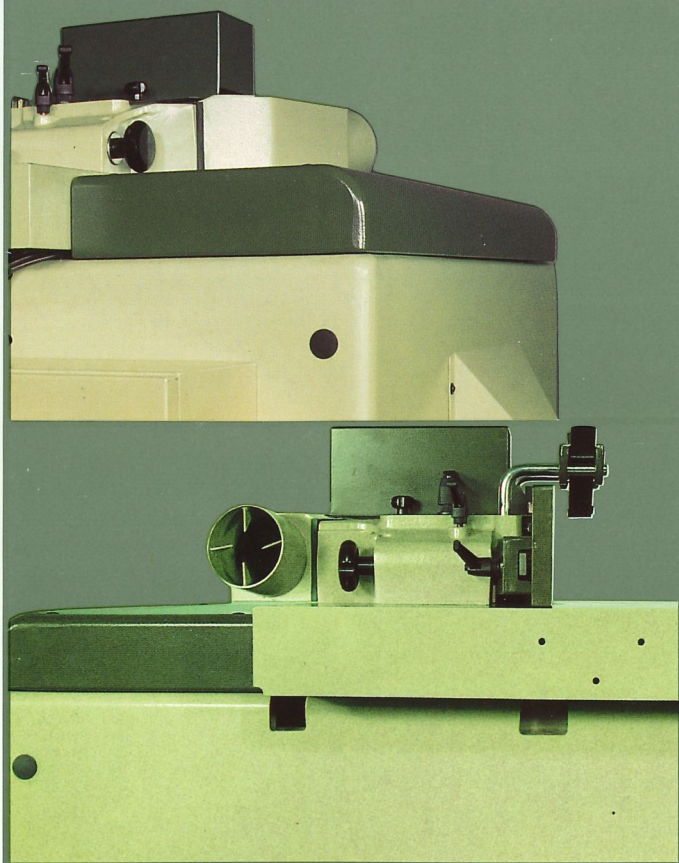


T150

TISCHFRÄSE MIT SCHRÄGSTELLBARER SPINDEL
TOUPIE AVEC ARBRE INCLINABLE



 **scm**

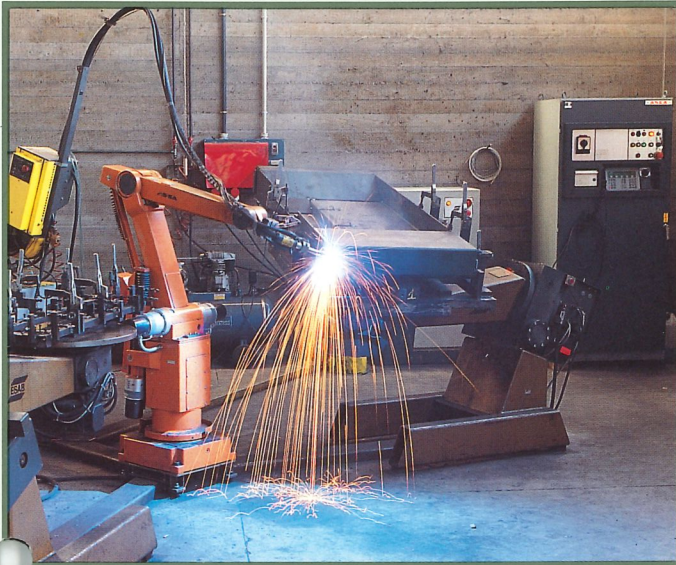


ERGONOMIE.

Mit der zentralen Anordnung der Schalttafel an der Frontseite der Maschine und mit den leicht vom Arbeitsplatz aus ablesbaren Arbeitsquoten, ist die T150, in der Kategorie der Tischfräsen mit schrägstellbarer Spindel, eine der fortschrittlichsten Maschinen im Bereich der angewandten Ergonomie.

ERGONOMIE.

Grâce à toutes les commandes centralisées sur le côté avant de la machine et grâce aux visualisateurs de cote facilement lisibles de la position de travail, la T150, dans la catégorie des toupies avec arbre inclinable est à l'avant - garde.

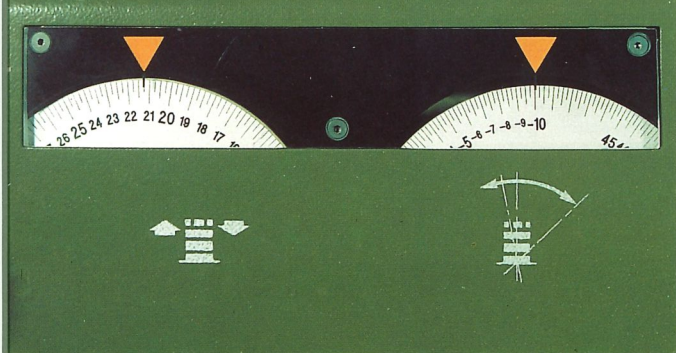


FERTIGUNGSQUALITÄT.

Diese ist durch die völlige Vibrationsfreiheit und durch die Maschinenstabilität während der Arbeitsphase garantiert.

QUALITE DE FINITION.

La qualité de finition est garantie par l'absence totale de vibrations et par la grande stabilité de la machine en usinage.



SPINDELSCHRÄGSTELLUNG - 10° + 45 Grad.

Ermöglicht eine optimale Nutzung der vorhandenen Werkzeuge.

INCLINAISON - 10° + 45°.

L'inclinaison permet une utilisation optimale des outils disponibles.



REICHE SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG.

Die Maschine wird serienmässig mit Vorrichtungen für die präzise, sichere und schnelle Bearbeitung geliefert, wie z.B.:

- Motorisierter Spindelhub und Feineinstellung - Motorisierte Spindelschrägstellung - Automatische Motorbremse - Drehzahlanzeige - Elektrische Anlage komplett geschützt.

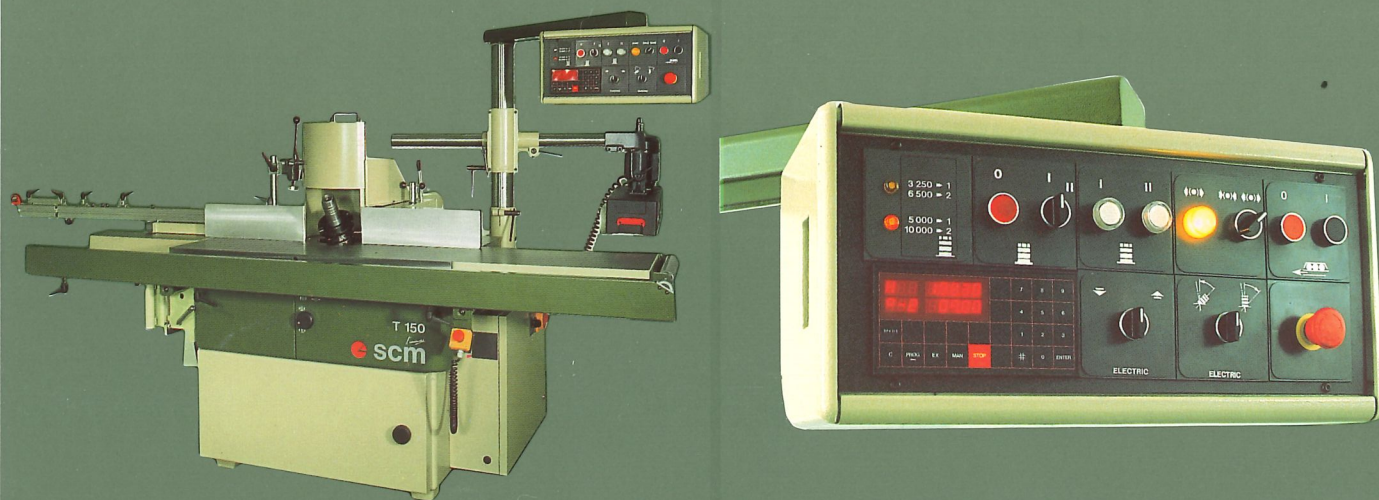
EQUIPEMENT DE SERIE.

La machine est équipée de série avec les dispositifs aptes à rendre l'usinage plus rapide, précis et sûr. Il s'agit de:

- Soulèvement motorisé et réglage micrométrique - Inclinaison motorisée - Frein automatique du moteur - Visualisateur de la vitesse insérée - Dispositif électrique entièrement protégé.

T150

TECHNISCHE DATEN · CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



SONDERZUBEHÖR. Die vorhandenen Sonderzubehöre machen die Maschine besonders vielseitig; - Zapfenschneidschlitten - Tischverbreiterung zum Profilieren - Elektronische Mikroprozessor-Programmierung mit Kontrolle für 2 Achsen, für Spindelhub und Spindelschrägstellung - Auswechselbare Frässpindel - Schaltpult schwenkbar.

OPTIONS. La gamme des options disponibles est telle, qu'elle rend la machine extrêmement polyvalente; les options sont: - Chariot pour tenonner - Prolongement de la table à profiler - Programmeur électronique à microprocesseur avec contrôle sur 2 axes aussi bien pour le soulèvement que pour l'inclinaison; - Arbre interchangeable - Tableau de commande suspendu.

Abmessungen des Arbeitstisches	Dimensions de la table d'usinage	mm. 1200x730
Höhe des Arbeitstisches ab Erdboden	Hauteur de la table d'usinage	mm. 920
Spindelschrägstellung	Inclinaison de l'arbre toupie	-10° +45°
Spindelabmessungen:	Caractéristiques de l'arbre toupie	
- Aufspannlänge	- Longueur utile	mm. 180
- Spindellauf	- Course	mm. 210
- Spindelüberstand über Tisch	- Prolongement max. de la table d'usinage	mm. 220
Frässpindel Drehzahl	Vitesse de rotation de l'arbre toupie	T/U/min. 3000/4500/6000/7000/10000
Grösste Tischaussparung	Dimensions max. des anneaux sur la table d'usinage	mm. 420
Absaugstutzen Durchmesser	Diam. de la bouche d'aspiration de la hotte au guide	mm. 125
Hauptmotor Leistung	Puissance du moteur principal	KW (PS) (CH) 5,5 (7,5)
Gewicht Basismaschine	Poids de la machine de base	Kg. 900
Gewicht Basismaschine mit seemässiger Verpackung (weitere Gewichte in Funktion der Maschinenkombination)	Poids avec emballage maritime de la machine de base (autres variations de poids selon les compositions)	Kg. 990
Abmessungen Basismaschine	Dimensions d'encombrement (machine de base)	mm. 1400x1150x1100
Abmessungen Basismaschine mit seemässiger Verpackung	Dimensions d'encombrement avec emballage maritime (machine de base)	mm. 1520x1300x1140

Die in diesem Prospekt vorhandenen Abbildungen und technischen Daten sind unverbindlich. Die Firma SCM behält sich das Recht vor, aus technischen, kaufmännischen und organisatorischen Gründen, Änderungen vorzunehmen unter Beibehaltung der hauptsächlichsten Merkmale und Kennzeichen der dargestellten Maschinen. Desweiteren können zusätzliche Teile, wie Schutzvorrichtungen, Armaturen usw. Änderungen erfahren und zwar je nach den Gesetzen und besonderen Erfordernissen der Länder, für die die Maschinen bestimmt sind.

Les illustrations et les données contenues dans le présent dépliant ne nous engagent pas. La SCM se réserve le droit d'apporter des modifications par suite d'exigences de caractère technique, commercial et organisationnel, les principales caractéristiques des machines demeurant inchangées. En outre, les parties jointes, comme les protections, les accessoires, etc. peuvent être différentes conformément aux lois et exigences particulières des pays auxquels les machines sont destinées.

SCM INTERNATIONAL spa · Via Casale, 384 · 47040 Villa Verucchio · Rimini · Italy · Tel. 0541/677061-677272 · Telex 550142